

DE LIMA, PAOLO. *Poesía y guerra interna en el Perú (1980-1992): A Study of Poets and Civil War in Peru*. New York: The Edwin Mellen Press, 2013. 501 pp.

Sin lugar a dudas, hoy gran parte de la crítica literaria peruana dedica sus esfuerzos a reflexionar en torno a las obras que tienen como tema el conflicto armado (denominado también, Guerra interna) que azotó el Perú durante las décadas de los ochenta y noventa del siglo XX. De este modo, tenemos una serie de libros que, desde las más diversas perspectivas teóricas, abordan este fenómeno, algunas veces con más suerte o pericia que otras. Felizmente se ha publicado un libro que, desde ya debe decirse, aporta a la comprensión de esta temática: *Poesía y guerra interna en el Perú (1980-1992)*, última entrega del poeta y crítico literario Paolo de Lima (Lima, 1971). En este texto se desarrolla el análisis de una selección de cuarenta y un poemas de seis autores peruanos que, en opinión del crítico, constituirían el núcleo de la llamada “Generación del 80”. Los poetas de los que se ocupa De Lima son Raúl Mendizábal, Eduardo Chirinos y José Antonio Mazzotti (los llamados *Tres Tristes Tigres*), y Domingo de Ramos, Róger Santiváñez y Dalmacia Ruiz-Rosas (integrantes del grupo *Kloaka*).

Estructuralmente, *Poesía y guerra interna en el Perú (1980-1992)* se divide en una introducción, dos partes (con tres capítulos cada una) y las respectivas conclusiones. Además, incluye dos apéndices. El primero con los datos bio-bibliográficos de los autores y los poemas analizados (una especie de nutrida antología), y el segundo con tres manifiestos del grupo *Kloaka* (uno de ellos totalmente inédito y que circuló solo entre los propios miembros del grupo).

Dentro del marco de la sociocrítica, el estudio de Paolo de Lima parte de la premisa de que existe una estrecha relación entre esta poesía y el contexto en el que fue producida: la violencia política o Guerra interna, periodo que recibe su nombre por el enfrentamiento armado entre los agentes del Estado peruano y los movimientos subversivos que afectó a la población civil, especialmente la que habitaba el área andina. De Lima se propone indagar en las manifestaciones materiales de esta violencia política, la que considera no es gratuita, sino que es el resultado de una larga situación de colonialismo interno (la que llama “violencia de Estado”) combinada con la radicalización de la ideología comunista, que buscaba la destrucción de ese Estado

como vía para llegar a la liberación anhelada. Apelando parcialmente a los postulados de la teoría poscolonial, la lectura que realiza Paolo de Lima se adscribe a los aportes de Frantz Fanon y Edward Said. Sobre este último debe destacarse que en el libro se aprovecha bien la idea de “invención discursiva epistémica del otro”, es decir, cómo el discurso (neo)colonial configura la identidad del colonizado, cómo construye un saber sobre el otro. Todo esto, a juicio de Paolo de Lima, ilustraría cómo la violencia en el Perú se origina en el periodo colonial. En esta misma línea, en el libro se aborda el fenómeno del colonialismo interno, el cual le permite evidenciar la persistencia de los “efectos de la colonización”, los que reproducen la presencia del eje colonizador/colonizado dentro de la sociedad descolonizada, con lo que se acentuaría el fracaso de la independencia criolla. De esta manera, De Lima explora acertadamente el hecho histórico de la guerra interna en el Perú mediante el fenómeno del colonialismo interno, de la diglosia cultural y de la otredad.

Por otro lado, en su análisis Paolo de Lima nota cómo la violencia política se inscribe en estos textos impregnando una fuerte marca en la poética particular de los poemas, tanto en los contenidos como en los aspectos de la expresión (por ejemplo, en las formas específicas del lenguaje y del tratamiento del verso en su apropiación territorial de la página en blanco). En este sentido, el crítico concluye que el discurso poético fue explorado en su sintaxis quebrada, lo que posibilitó el protagonismo de un sujeto poético descentrado acorde con las coordenadas políticas, ideológicas y económicas que atravesaban el periodo a nivel local y global.

En el libro se sostiene que los autores estudiados ya recelaban de los primeros aires neoliberales de inicios de los ochenta, en el contexto de la guerra interna peruana. Precisamente, es allí donde radica el sentido de la “novedad” y la importancia de ambos grupos de poetas (*Tres Tristes Tigres* y *Kloaka*) en el plano cultural y político. Paolo de Lima propone que el desencanto y la desconfianza de estos autores provenían también del abandono de la izquierda tradicional del discurso revolucionario para emprender más bien una estrategia de participación dentro de las reglas de juego de la burguesía dominante.

En el desarrollo de su abordaje crítico, De Lima establece vínculos transversales entre ambos grupos para observar que, a pesar de formar parte de una misma generación joven, las dos corrientes de poetas manifiestan maneras distintas de inscribirse en el debate cultural del

momento. Mientras los *Kloaka* se presentan como rebeldes y contestatarios, los *Tres Tristes Tigres* más bien se definen como cercanos a la tradición conservadora y culta, por lo que De Lima sugiere que si bien es cierto que ambos conjuntos de autores están afectados por las tensiones del discurso social, las maneras en las que estas tensiones se vuelven discurso poético son diferentes.

Como puede apreciarse, estamos ante una propuesta seria y rigurosa a propósito de la poesía peruana sobre la violencia interna. Hay que decir, en este punto, que *Poesía y guerra interna en el Perú (1980-1992)* es el primer libro que estudia de manera sistemática la relación que se establece entre esta violencia y el discurso poético, hecho que quizá se deba a que la poesía se torna especialmente difícil de asir y explicar cuando aborda cuestiones que atañen lo social y lo político. Pero el caso es que De Lima se atreve a realizar esta acción y, debe decirse que sale bien librado de esta tarea. Esta rigurosidad, hay que agradecerlo, se plasma en un estilo claro y sencillo, que destaca por la gran transparencia de su mensaje. Paolo de Lima conoce la teoría y la aplica sensatamente en sus abordajes, no se oculta detrás de ella ni la usa rimbombantemente para legitimarse, como acostumbran muchos de los críticos de nuestro tiempo, convirtiendo así sus libros en objetos ilegibles o de lectura de tres o cuatro. No, *Poesía y guerra interna en el Perú (1980-1992)* se presenta como todo lo contrario: si bien está escrito con seriedad académica, es amable con el lector, es diáfano, medurado y explícito. Por lo dicho, este libro de Paolo de Lima se torna en una lectura agradable y accesible a un público masivo, pero sin caer en el mero comentario o el arrebató subjetivo. No hay duda de que este estudio se constituye en un verdadero aporte para la tradición crítica que se ocupa de la poesía peruana y, por lo mismo, también en una contribución fundamental para los estudios literarios peruanos.

Richard Leonardo
Universidad Nacional Mayor de San Marcos